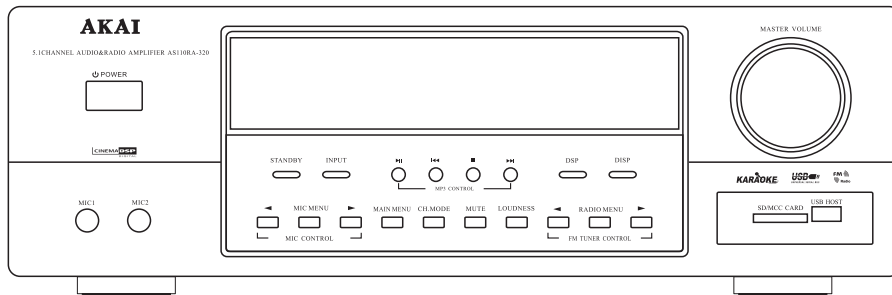


AKAI

AKAI ELECTRIC CO.,LTD.JAPAN

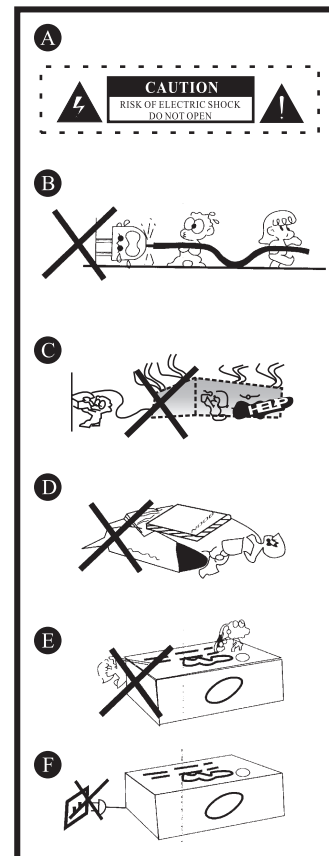
AS110RA-320

AMPLIFICATOR AUDIO 5.1 CANALE CU RADIO



Măsurile de siguranță

- A** Evitați deschiderea aparatului
Nu deschideți aparatul și nu încercați să umblați în interiorul acestuia! Nu încercați să reparați! Contactați un service autorizat în caz de defecțiune.
- B** Protejați cablul electric
Evitați să bruscați cablul electric. Nu trageți sau împingeți brusc.
- C** Amplasați unitatea într-o zonă deschisă
Evitați amplasarea aparatului în zone cu umiditate ridicată, în apropierea apei sau într-o zonă cu temperatură ridicată, de asemenea evitați contactul cu razele solare.
- D** Evitați acoperirea zonelor de aerisire
Asigurați o ventilație corespunzătoare aparatului, nu-l amplasați în zone înguste, fără o ventilație adecvată. Nu acoperiți fantele de aerisire ale amplificatorului întrucât temperatura din interior va crește, ceea ce va duce la defectarea aparatului.
- E** Evitați contactul altor metale cu aparatul
Aveți grijă ca în interiorul aparatului, prin fantele de aerisire, să nu pătrundă obiecte metalice cum ar fi ace, bolduri, monede, etc. întrucât acestea pot provoca scurtcircuite.
- F** Asigurați-vă că aparatul este conectat la o priză AC 230V/50Hz
Dacă nu sunteți sigur de sursa dumneavoastră de curent, consultați-vă furnizorul de electricitate.

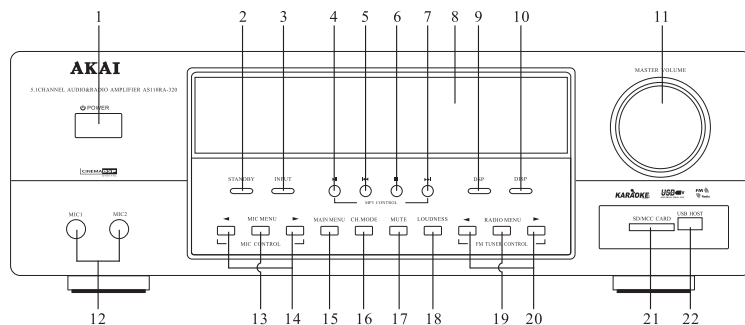


Important

1. Citiți instrucțiunile - Toate instrucțiunile de siguranță trebuie citite înainte de a pune în funcțiune aparatul.
2. Păstrați instrucțiunile - Instrucțiunile de siguranță și de operare trebuie păstrate pentru referințe viitoare.
3. Urmăriți instrucțiunile - Toate instrucțiunile de operare trebuie urmate.
4. Atenție la avertizări - Toate avertizările referitoare la operarea aparatului trebuie luate în considerare.
5. Sursa de curent - Aparatul trebuie conectat la o sursă de curent compatibilă cu tipul specificat în instrucțiuni sau marcată pe aparat.
6. Protejarea cablului de alimentare - Cablul de alimentare trebuie poziționat astfel încât să nu poată fi călcat sau alte obiecte să fie poziționate pe acesta; acordați atenție în special mufelor de conectare la aparat și mufei de conectare la sursa de curent.
7. Apa și umezeala - Aparatul nu trebuie poziționat lângă o sursă de apă (spre exemplu în apropierea unei cabine de duș, chiuvete de bucătărie, într-un beci cu umiditate ridicată, lângă o piscină, etc.)
8. Ventilare - Aparatul trebuie poziționat astfel încât căile sale de ventilare să nu fie blocate. Nu poziționați aparatul pe pat, canapea sau covor.

9. Căldura - Nu poziționați aparatul lângă surse de căldură cum ar fi radiatoarele, caloriferele sau alte aparate ce pot produce căldură.
10. Perioadele de neutilizare - Cablul de alimentare al aparatului trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când nu folosiți aparatul pentru o perioadă îndelungată.
11. Menținanță service - Aparatul trebuie verificat de personal calificat atunci când:
 - a. Cablul de alimentare a fost avariat; sau
 - b. Au scăpat obiecte sau a fost vărsată apă în interiorul aparatului; sau
 - c. Aparatul a fost expus în ploaie; sau
 - d. Aparatul nu mai funcționează normal; sau
 - e. Aparatul a fost scăpat pe jos sau a suferit șocuri fizice.
12. Repararea - Utilizatorul nu trebuie să încerce să repare aparatul în afara instrucțiunilor specificate în manual. Toate operațiunile de mentenanță și service trebuie realizate de către personal calificat.
13. Curățați aparatul numai folosind o bucată de material textil uscată.
14. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare în timpul furtunilor sau atunci când nu îl folosiți pentru o perioadă îndelungat.

Panou frontal



1. Butonul de pornire/oprire

2. Buton standby

3. Selectie Intrare

4. Tasta Conectare USB/BT Pauza/Redare

5. Tasta conectare USB/BT Anterior

6. Tasta conectare USB Stop

7. Tasta conectare USB/BT Urmator

8. Afisaj vacuum fluorescent

9. Tasta Selectare Mod DSP

10. Tasta mod Afisare VFD

11. Tasta Volum/Multifunctii

12. Mufa jack microfon-2

13. Buton Menu MIC

14. Taste control Menu MIC

15. Buton Menu Principala

16. Selectie Canale 2.1/3.1/5.1

17. Suspendare iesiri

18. Tasta Loudness Pornit/Oprit

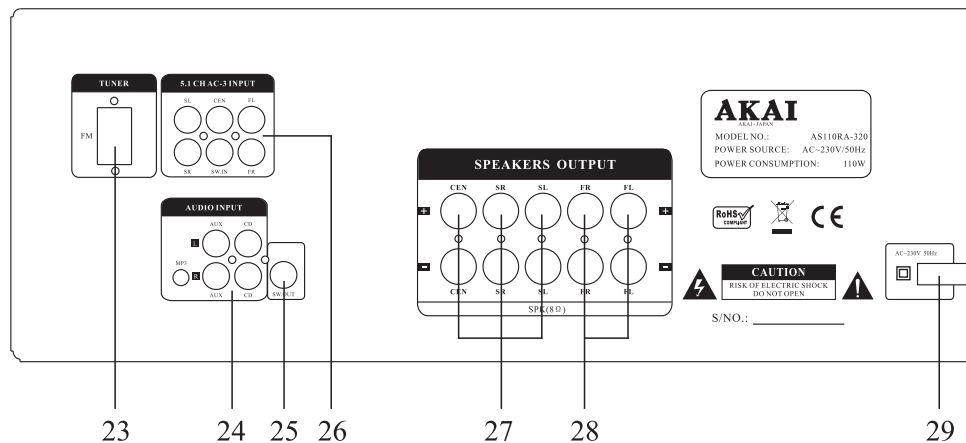
19. Buton Menu Radio

20. Taste control Menu Radio

21. Jack card SD

22. Jack USB

Panou spate



23. Mufă pentru antena FM

24. Mufă pentru intrare audio

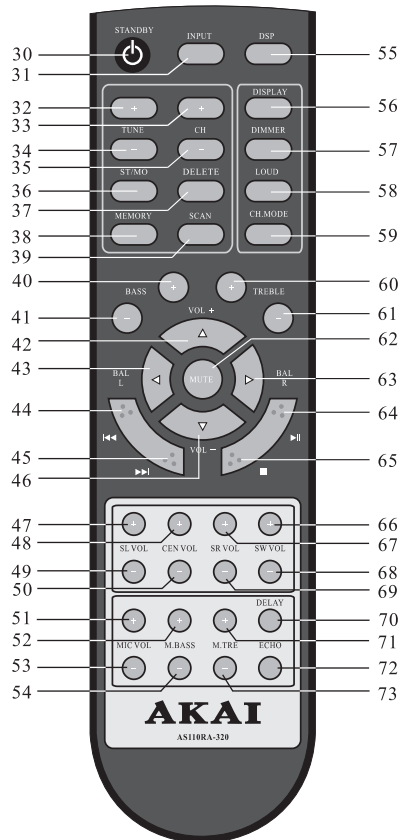
25. Mufa Iesire Subwoofer

26. Jack intrare Audio AC-3

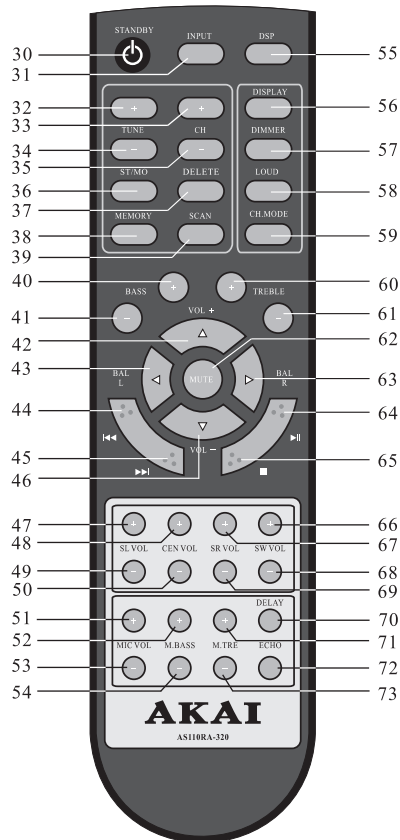
27. Mufe difuzoare Centru/Surround

28. Mufe difuzoare Fata

29. Cablu retea

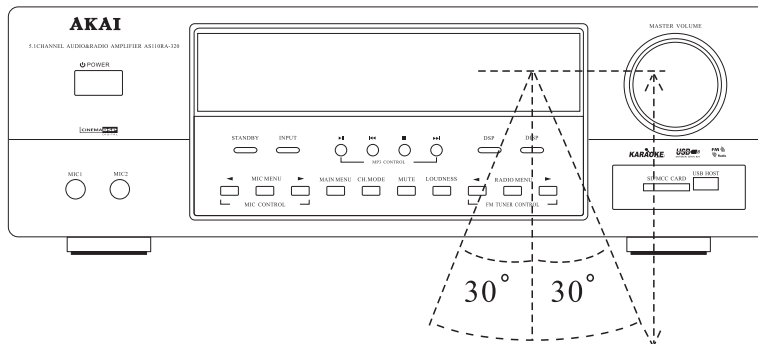


- 30. Pornirea/Oprirea aparatului
- 31. Selectare intrare audio
- 32. Reglaj sus frecventa tuner
- 33. Selectare Program sus
- 34. Reglaj jos frecventa tuner
- 35. Selectare Program jos
- 36. Buton selectare STEREO/MONO
- 37. Ștergere canale Radio memorate
- 38. Tasta Memorare program
- 39. Tasta scanare frecventa tuner
- 40. Crestere bas canal principal
- 41. Descrestere bas canal principal
- 42. Crestere volum principal
- 43. Balans difuzor stanga
- 44. Tasta conectare USB/BT-Anterior
- 45. Tasta conectare USB/BT-Urmator
- 46. Descrestere volum principal
- 47. Descrestere iesire surround stanga
- 48. Descrestere iesire Centru
- 49. Descrestere iesire surround stanga
- 50. Descrestere iesire Centru
- 51. Crestere Volum MIC



- 52. Crestere bas MIC
- 53. Descrestere volum MIC
- 54. Descrestere bas MIC
- 55. Tasta selectare mod DSP
- 56. Tasta mod Afisare VFD
- 57. Tasta mod iluminare VFD
- 58. Tasta Loudness Pornit/Oprit
- 59. Selectare canal 2.1/3.1/5.1
- 60. Crestere Inalte canal principal
- 61. Decsrestere Inalte canal principal
- 62. Suspendare Iesiri
- 63. Balans difuzor Dreapta
- 64. Buton redare/pauză în mod USB/Bluetooth
- 65. Buton stop în mod USB/BT. Status player BT, pentru a deconecta dispozitivul BT apăsați și mențineți apăsat butonul pentru 4 secunde
- 66. Crestere Iesire Subwoofer
- 67. Descrestere iesire surround dreapta
- 68. Descrestere iesire Subwoofer
- 69. Descrestere iesire surround dreapta
- 70. Tasta selector Delay OK
- 71. Crestere Inalte MIC
- 72. Tasta reglaj Echo
- 73. Descrestere Inalte MIC

Utilizarea telecomenzii



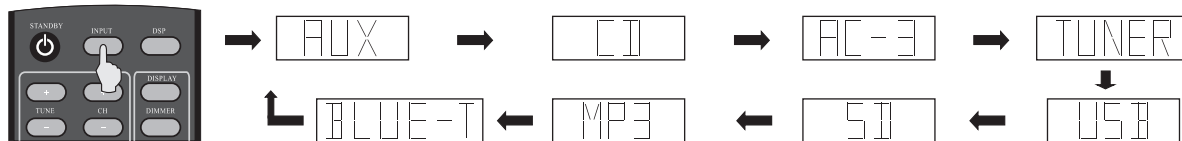
1. Distanța dintre telecomandă și aparat trebuie să fie de maxim 7m iar unghiul să nu fie mai mare de 30° .
2. În calea telecomenzii nu trebuie să existe nici un obiect de dimensiuni mari.
3. Telecomanda poate să nu funcționeze dacă senzorul de infraroșu de pe aparat este în bătaia directă a unei lumini puternice, în special fluorescente.



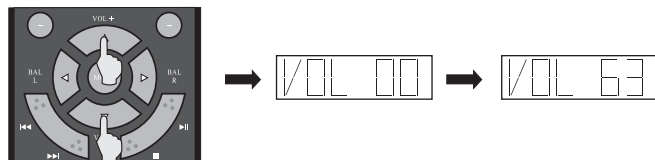
Telecomanda - Instrucțiuni de operare

Funcții uzuale

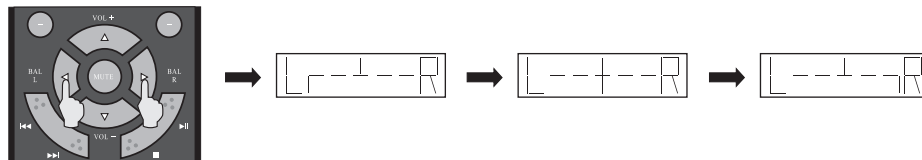
1. Selectați sursa audio apăsând butonul INPUT (intrare) de pe telecomandă. Atunci când opțiunea AC-3 este selectată, aparatul poate fi adaptat la decodarea pe 5.1 canale.



2. Apăsați butoanele VOL+/- de pe telecomandă pentru a regla volumul general de audiție.

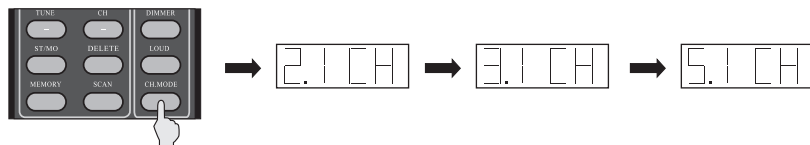


3. Anumite boxe, sau poziționarea incorectă a boxelor pot cauza o audiție nebalansată.

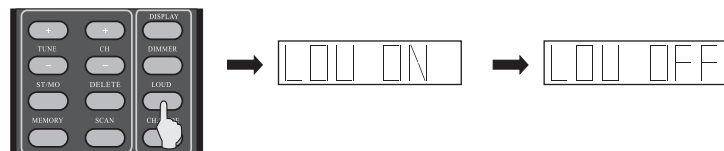


Telecomanda - Instrucțiuni de operare

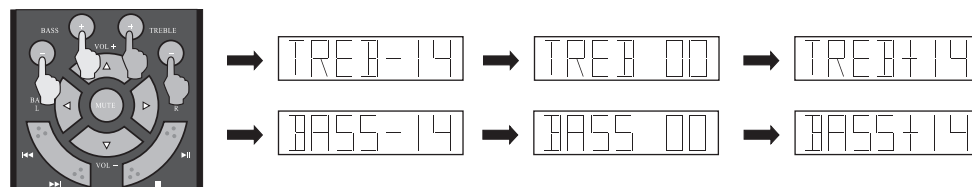
4. Apăsați butonul CH.MODE de pe telecomandă pentru a selecta tipul de ieșire. Atunci când opțiunea AC-3 este selectată, se va face setarea automată pe 5.1 CH.



5. Apăsați butonul LOUD de pe telecomandă pentru a regla sunetul pe canal.

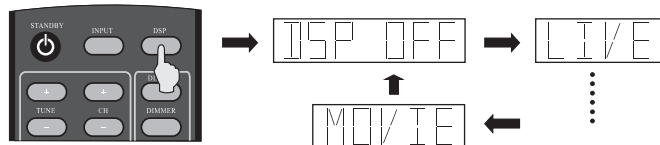


6. Apăsați butoanele TREBLE+/- (înalte) sau BASS+/- (joase) de pe telecomandă pentru a mări sau micșora efectul de înalte sau de joase.

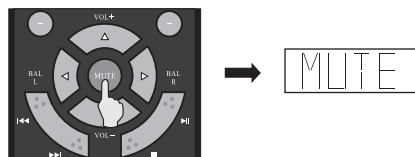


Telecomanda - Instrucțiuni de operare

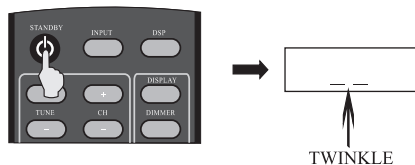
7. Apăsați butonul DSP de pe telecomandă pentru a alege modul DSP.



8. Apăsați butonul MUTE de pe telecomandă pentru a opri sonorul, apăsați din nou pentru a reveni la volumul normal. Sau, puteți apăsa orice buton de pe panoul frontal pentru a reveni la volumul normal.

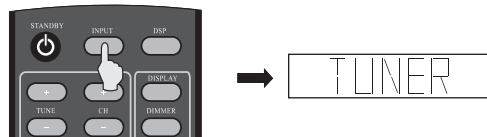


9. Apăsați butonul STANDBY (oprire) de pe telecomandă pentru a opri aparatul. Apăsați-l din nou și indicatorul se va stinge și va intra în starea normală de operare.

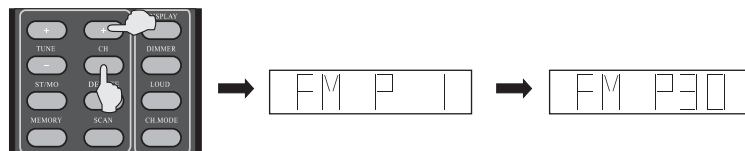


Radio FM Instrucțiuni de operare

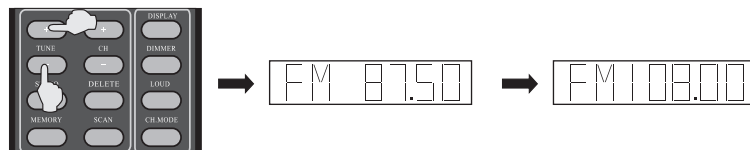
1. Înainte de a folosi funcțiile radio, trebuie să conectați la aparat o antenă suplimentară. Poziționați antena astfel încât să obțineți o recepție optimă. Apăsați butonul INPUT sau FM de pe telecomandă pentru a selecta funcția TUNER (radio).



2. Apăsați butoanele CH+/- de pe telecomandă pentru a naviga posturile radio memorate.

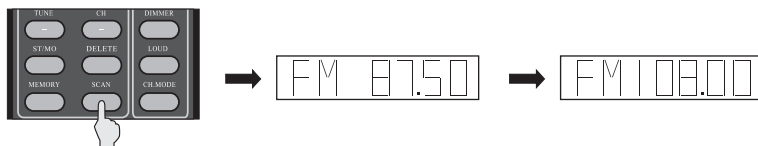


3. Apăsați butoanele TUN+/- de pe telecomandă pentru a ajusta manual frecvența radio.



Radio FM Instrucțiuni de operare

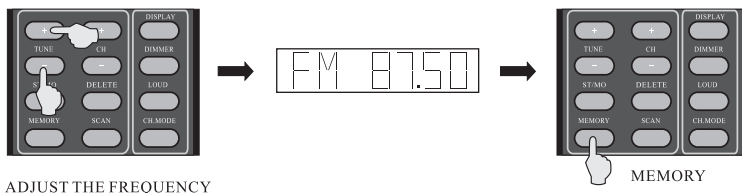
4. Apăsați butonul SCAN de pe telecomandă și aparatul va scana automat canale radio începând de la frecvențe joase la frecvențe înalte și va memora posturile unul câte unul.



5. Apăsați butoanele STEREO/MONO de pe telecomandă pentru a alege redarea stereo sau mono pentru banda FM.

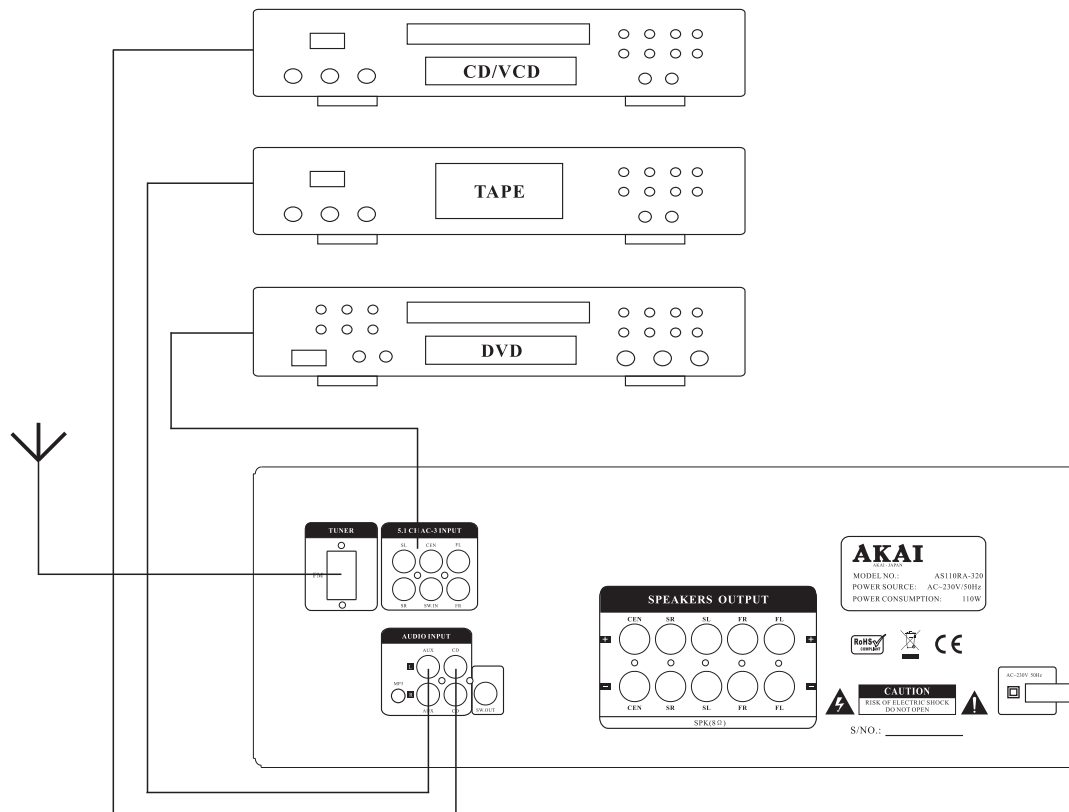


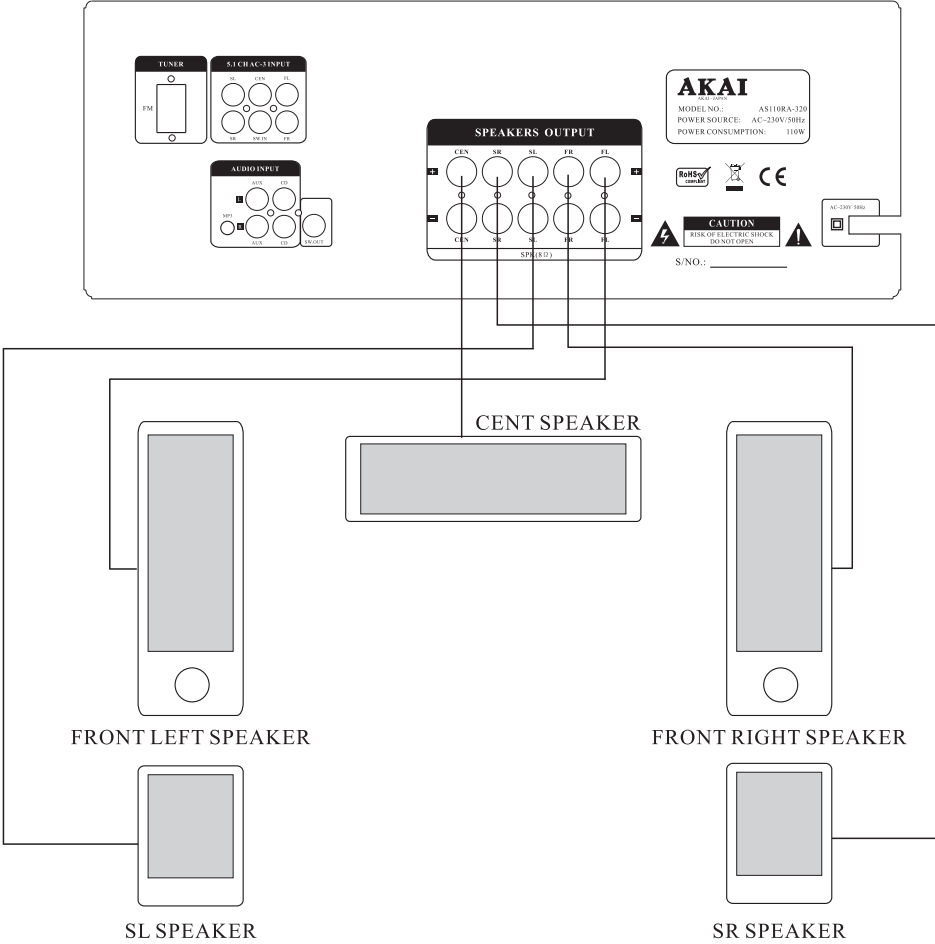
6. Apăsați butonul MEMORY de pe telecomandă pentru a memora frecvența curentă.



ADJUST THE FREQUENCY

Conexiuni 1





Localizarea problemelor

Problema	Cauza	Metode de rezolvare
Probleme afișaj	● Influența de elemente din afară , calculatorul are probleme	● Opriți aparatul, deconectați firele și apoi reconectați și porniți
Lipsă sunet	● Conectorii terminali ai boxelor sunt montați necorespunzător ● Frecvența sunetului în terminal este prost conectat sau necorespunzător ● Cablul de curent conectat necorespunzător ● Volumul este prea mic ● Apăsăți tasta MUTE de pe telecomandă ● Terminalul sau firele de conectare ale boxei sunt scurt-circuitate	● Conectați toate firele strâns ● Verificați și conectați frecvența sunetului în terminal corect ● Conectați corespunzător cablul de curent ● Reglați butonul de volum la poziția corespunzătoare ● Apăsăți tasta MUTE pentru a reveni la un nivel normal al sunetului ● Opriți alimentarea, scoateți firele și conectați corect, după care porniți din nou aparatul
Sunet distorsionat	● Conectarea intrărilor este greșită ● Volumul este prea mare	● Conectați corespunzător ● Ajustați volumul la o poziție convenabilă canalului corespunzător
Sunet discontinuu și are reluări cu zgomot Di-Da	● Folosirea boxelor cu impedanță mai mică de 8ohm ● Volumul este prea mare ● Terminalele boxei sunt scurt-circuitate sau conectate incorect	● Folosiți boxe cu impedanță 8ohm ● Reglați volumul la o poziție corespunzătoare ● Opriți alimentarea, scoateți firele și conectați corect, după care porniți din nou aparatul

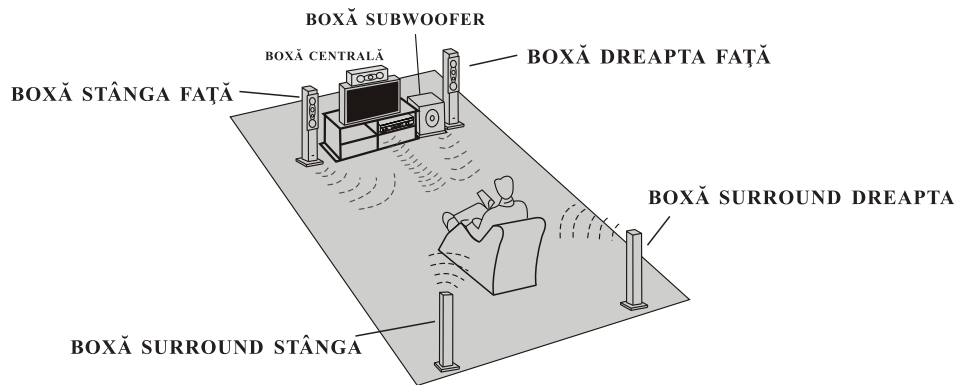
Specificații tehnice

1. Tensiunea de alimentare	AC~230V 50/60Hz
2. Puterea consumată	110W
3. Puterea de ieșire pentru canalele frontale	30W x 2
4. Puterea de ieșire a canalului central	10W
5. Puterea de ieșire a canalelor de surround	10W x 2
6. Frecvența de răspuns (linia de intrare)	20Hz - 20kHz
7. Impedanța boxelor	8 ohmi
8. Raportul semnal/zgomot (linia de intrare)	$\geq 80\text{dB}$
9. THD(1kHz, 1W)	$\leq 0.5\%$
10. Sensitivitate intrare	650 mV
11. Control înalte	+/-14dB(10KHz)
12. Control bas	+/-14dB(100Hz)

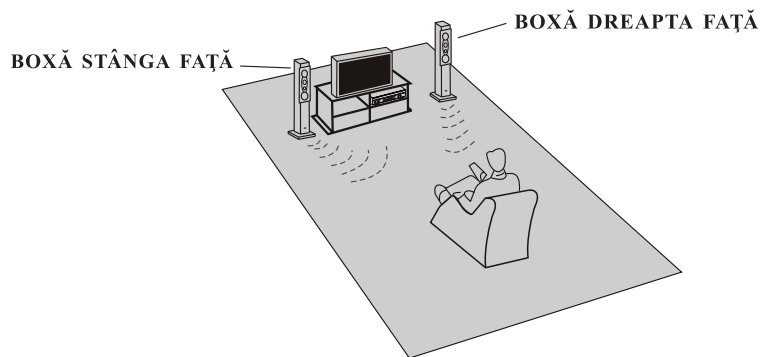
NOTĂ: specificațiile de mai sus sunt doar de referință și pot fi schimbate de către producător fără un anunț în prealabil.

Schema așezării aparatului într-o cameră și conectarea boxelor

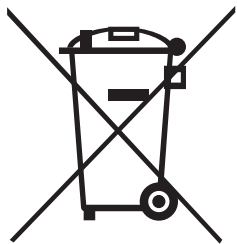
HOME CINEMA



SISTEM HI-FI



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.



Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

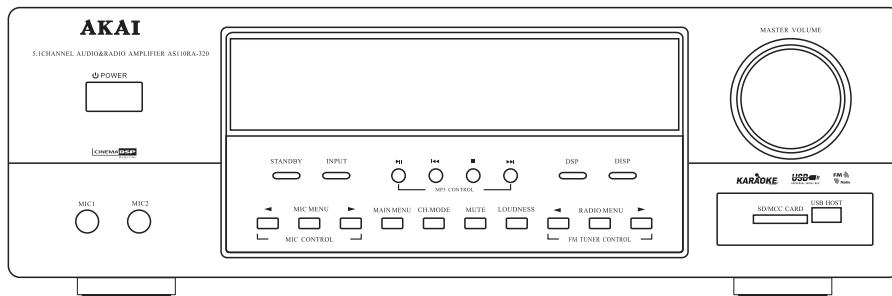
- Contactați autoritățile locale;
- Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro ;
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.

AKAI

AKAI - JAPAN

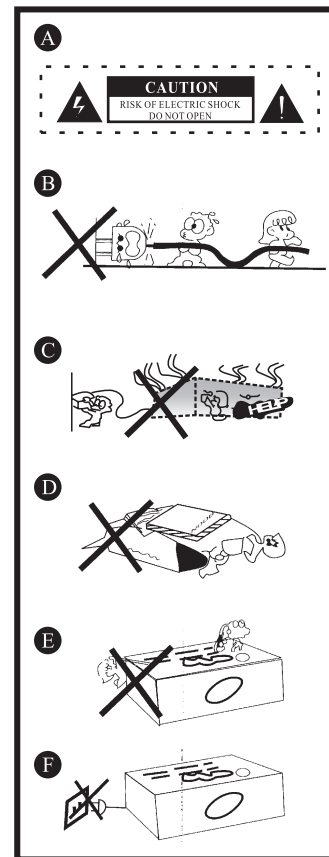
AS110RA-320

5.1CHANNEL AUDIO&RADIO AMPLIFIER



SAFETY PRECAUTIONS

- A** Avoid opening the cover or back
Do not open the cover, re-fix or touch the inner parts. No user-serviceable parts inside, refer servicing to qualified service personnel.
- B** Protect voltage line
Avoid high pressure and stamp on, do not pull, push excessively.
- C** Please put on this unit in the windy place
Avoid direct sunshine and nearing heater.
Do not operate in a sealed box and be sure to have enough room for heat exchange.
- D** Avoid covering vents
Block up the vents will make the temperature in the unit become higher and will damage the unit.
- E** Avoid metals dropping in the unit
Avoid metals dropping in, like needle, hairpin, coin, otherwise the unit will get short and out of work.
- F** Be sure to set the line voltage AC230V/50Hz
If you are not sure of the type of power supply, consult your appliance dealer or local power company.



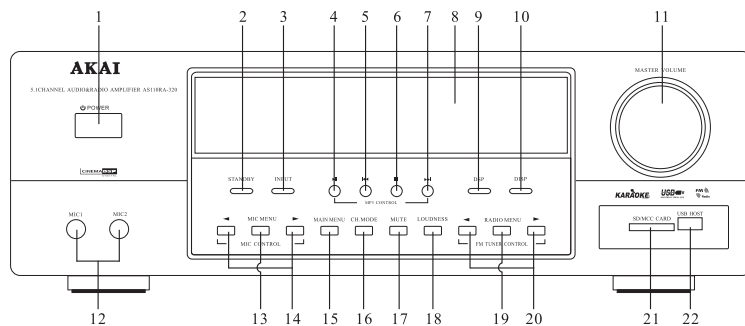
IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read Instructions- All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. Retain Instructions- The safety and operating Instructions should be retained for future reference.
3. Follow Instructions- All operating instructions should be followed.
4. Heed Warnings- All warnings on the appliance and in the perating instructions should be adhered to.
5. Power Source- The appliance should be connected to a power supply only of the type specified in the operating instructions or as marked on the appliance.
6. Power Cord Protection- Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, pay particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
7. Water and Moisture- The appliance should not be used near water (for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.)
8. Ventilation- The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation, Do not use the appliance on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings.

IMPORTANT SAFEGUARDS

9. Heat - Keep the appliance away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
10. Non-use Periods - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
11. Damage Requiring Service - The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
 - a. The power-supply cord or plug has been damaged; or
 - b. Objects have fallen or liquid has been spilled into the appliance; or
 - c. The appliance has been exposed to rain; or
 - d. The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - e. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
12. Servicing - The user should not attempt to service the appliance beyond that specified in operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
13. Clean only with dry cloth.
14. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

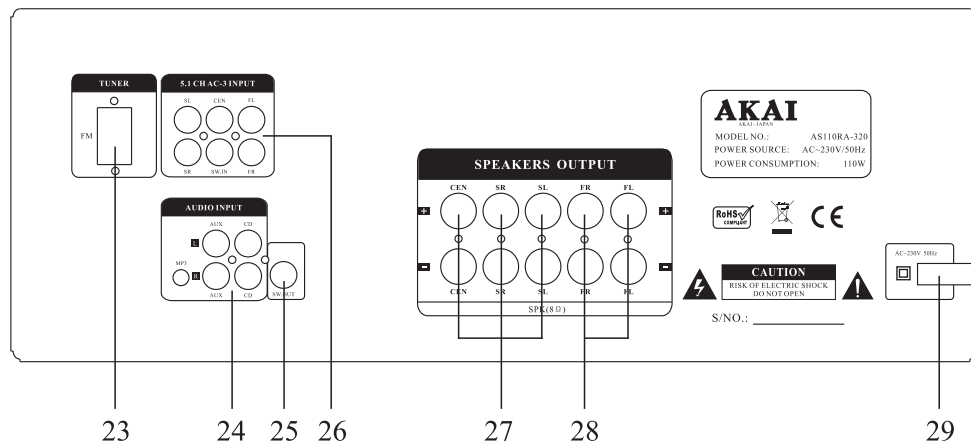
FRONT PANEL



1. Power switch
2. Power standby
3. Input selection
4. USB/BT Connection play/pause key
5. USB/BT Connection previous key
6. USB Connection stop key
7. USB/BT Connection next key
8. Vacuum fluorescent display

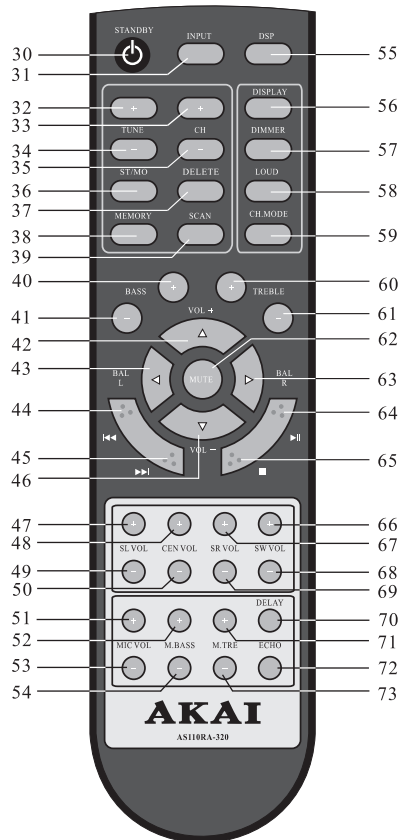
9. DSP Mode selector key
10. VFD Display mode key
11. Master volume/ Multi-Function control key
12. Microphone-2 jack
13. MIC Menu button
14. MIC Menu control keys
15. Main menu button
16. 2.1/3.1/5.1 Channel selection
17. Output suspension
18. Loudness on/off key
19. Radio menu button
20. Radio menu control keys
21. SD card Jack
22. USB Jack

REAR PANEL



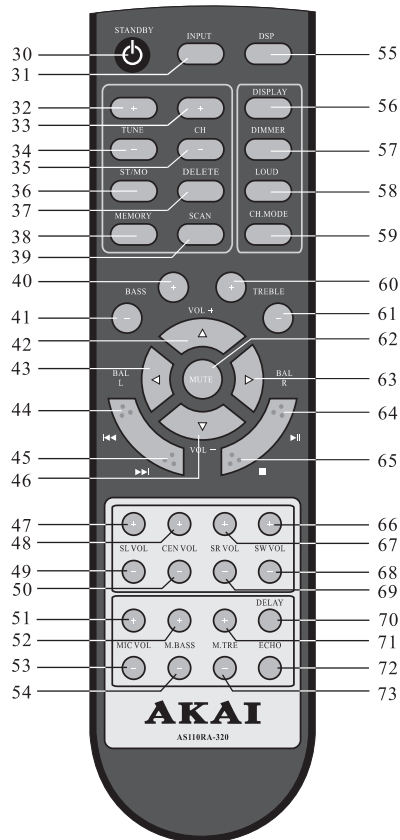
- 23. FM Antenna connector
- 24. Audio input jack
- 25. Sub-woofer output
- 26. AC-3 Audio input jack
- 27. Center/Surround speaker terminals
- 28. Front speaker terminals
- 29. Power cord

REMOTE CONTROL



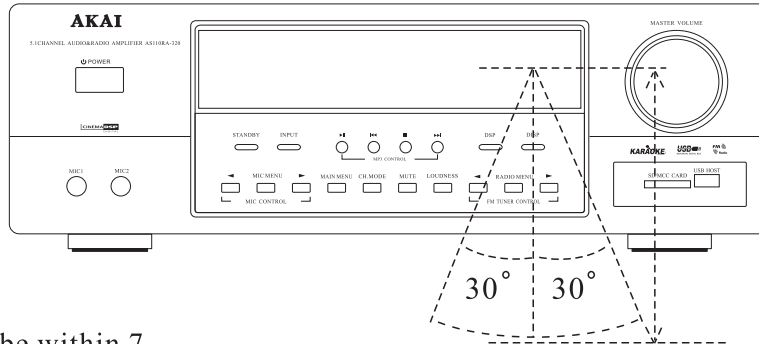
- 30. Power standby
- 31. Audio-Input select key
- 32. Tuner frequency adjust up
- 33. Program select up
- 34. Tuner frequency adjust down
- 35. Program select down
- 36. STEREO/MONO Select key
- 37. Tuner memory delete
- 38. Program memory key
- 39. Tuner frequency scanning key
- 40. Main channel bass increase
- 41. Main channel bass decrease
- 42. Main volume increase
- 43. Left speaker balance
- 44. USB/BT Connection previous key
- 45. USB/BT Connection next key
- 46. Main volume decrease
- 47. Surround left output increase
- 48. Centre output increase
- 49. Surround left output decrease
- 50. Centre output decrease
- 51. MIC Volume increase

REMOTE CONTROL



52. MIC Bass increase
53. MIC Volume decrease
54. MIC Bass decrease
55. DSP Mode selector key
56. VFD Display mode key
57. VFD Dimmer mode key
58. Loudness on/off key
59. 2.1/3.1/5.1 Channel selection
60. Main channel treble increase
61. Main channel treble decrease
62. Output suspension
63. Right speaker balance
64. USB/Bluetooth Connection play/pause key
65. USB/Bluetooth Connection stop key,
Bluetooth player status, press and hold the
Button for four seconds, disconnect the con
nection with Bluetooth
66. Subwoofer output increase
67. Surround right output increase
68. Subwoofer output decrease
69. Surround right output decrease
70. OK Delay selector key
71. MIC Treble increase
72. Echo adjust key
73. MIC Treble decrease

CONTROL OPERATIONS



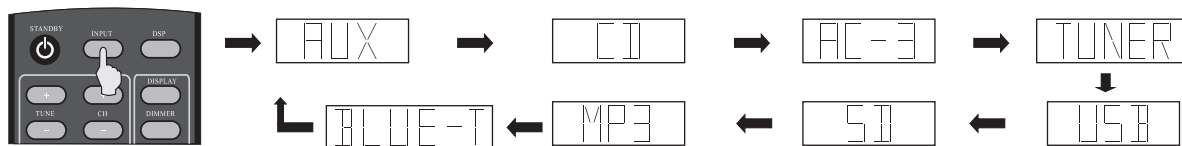
1. Remote distance should be within 7 meters, and the angles between the central line should not wider than 30° .
2. No large obstacles between remote control and the sensor.
3. It may be out of control when the sensor directly shines by strong light, specially fluorescent lamp. Please remove the unit beyond the light.



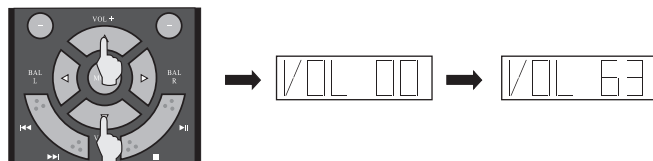
REMOTE CONTROL- OPERATING INSTRUCTION

Normal function

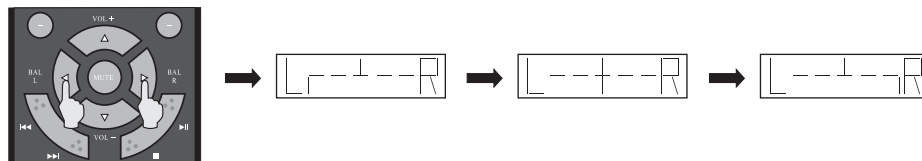
1. Select audio source by press INPUT key on the control. When selecting the AC-3 input the machine can be lined to the decoders 5.1 channel output.



2. Press VOL+/- keys on the remote control to adjust the setting of main volume control to you listening level.

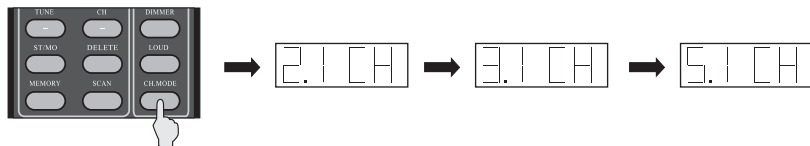


3. Some audio sources or speakers, or incorrect speaker placing can cause unbalanced hearing.

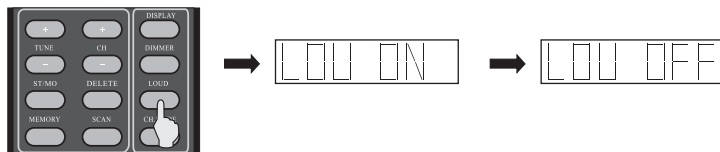


REMOTE CONTROL- OPERATING INSTRUCTION

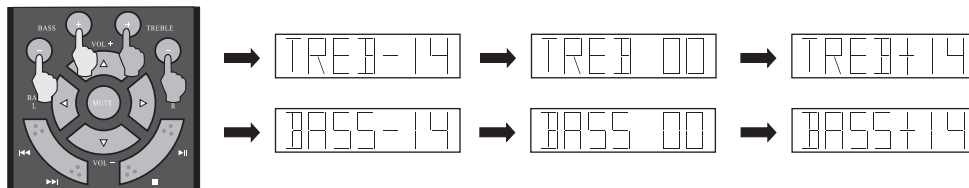
4. Press CH.MODE key on the remote control to select channel mode. When select AC-3 input, it will be set on 5.1 CH.



5. Press LOUD key on the remote control to adjust the channel sound.

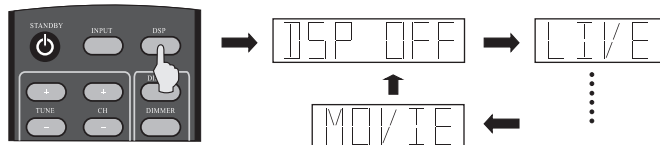


6. Press TREBLE+/- or BASS+/- keys on the remote control to increase or decrease music treble or bass effect.

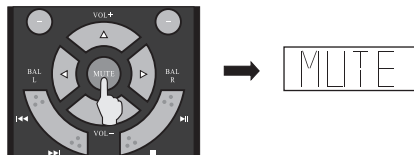


REMOTE CONTROL- OPERATING INSTRUCTION

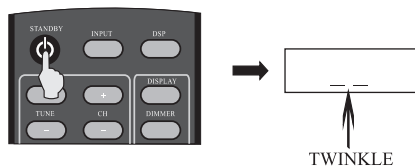
7. Press DSP key on the remote control to select DSP mode.



8. Press MUTE key on the remote control to mute, press it again to unmute. Or press any keys on the front panel to unmute.



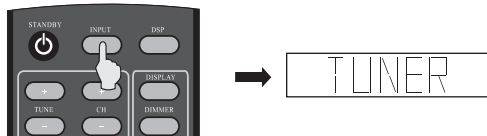
9. Press STANDBY key on the remote control to make it standby. Press it again the indicator will light down and enter normal status.



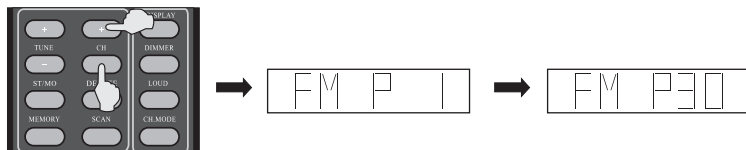
FM TUNER- OPERATING INSTRUCTION

Tuner application

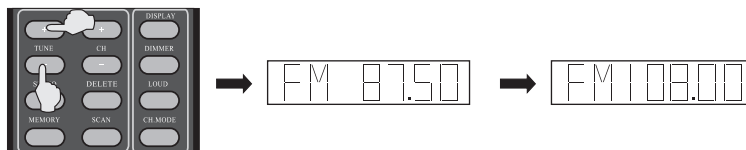
1. Before using radio function, you must connect the supplied antenna. Adjust the antenna to obtain optimum reception. Press INPUT key or FM key on the remote control, to select TUNER function.



2. Press CH +/- keys on the remote control to find out the radio bands you've memorized before.

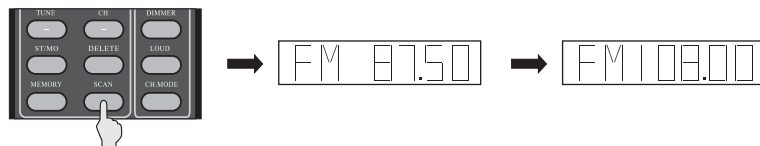


3. Press TUN +/- keys on the remote control to adjust the radio frequency by hand.



FM TUNER- OPERATING INSTRUCTION

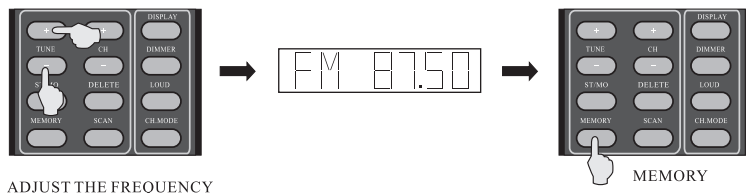
4. Press SCAN key on the remote control, the machine can scour radio channel from low-frequency to high-frequency by itself, and memorize the channels one by one.



5. Press STEREO/MONO key on the remote control, to choose stereo or mono effect.

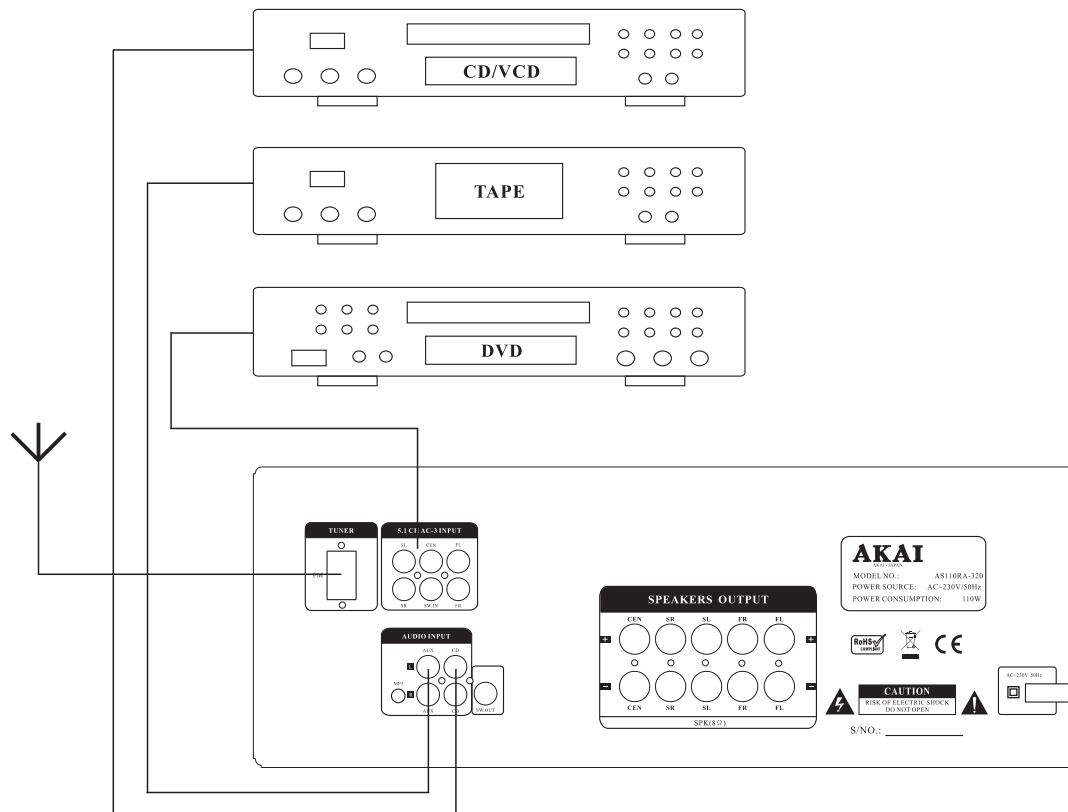


6. Press MEMORY key on the remote control to memorize the current radio frequency in the band.

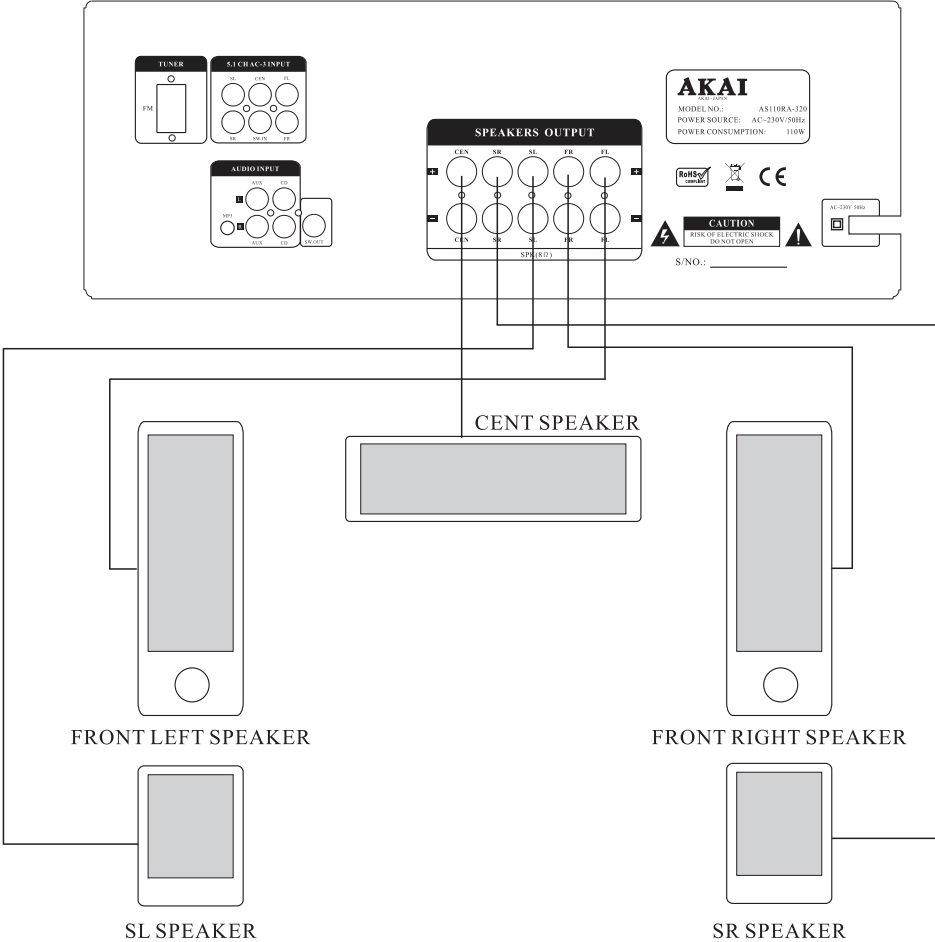


ADJUST THE FREQUENCY

SYSTEM CONNECTION 1



SYSTEM CONNECTION 2



TROUBLE SHOOTING

Problem	Cause	Modified methods
Screen displays disorder or malfunction	● Influenced by the outside element, computer has problem.	● Turn off the set, pull out the wire, reinsert it then start the set again.
No sound	● The speaker terminal connects improper. ● The sound frequency in terminal wrong connects or improper. ● The power plug connects with the socket improper. ● The volume is too low. ● Press the MUTE key on the panel. ● The speaker terminal is short-circuited.	● Connect tightly. ● Check and connect the sound frequency in terminal properly. ● Connect the power correctly. ● Turn the volume to the suitable position. ● Press down MUTE key. ● Cut off the power and connect the speaker well, then start the power again.
Sound distortion	● The amplifier input terminal wrong connects. ● The volume is too loud.	● Connect properly. ● Properly adjust the volume of the corresponding channel.
The sound doesn't continue and the relays has 'Di-Da' noise.	● Using the speaker with the impedance less than 8 ohm. ● The volume is too loud. ● The speaker terminal is short-circuited or connected improperly.	● Using the speaker with the impedance 8 ohm. ● Adjust the volume to the suitable position. ● Cut off the power and connect the speaker correctly, then turn on the power.

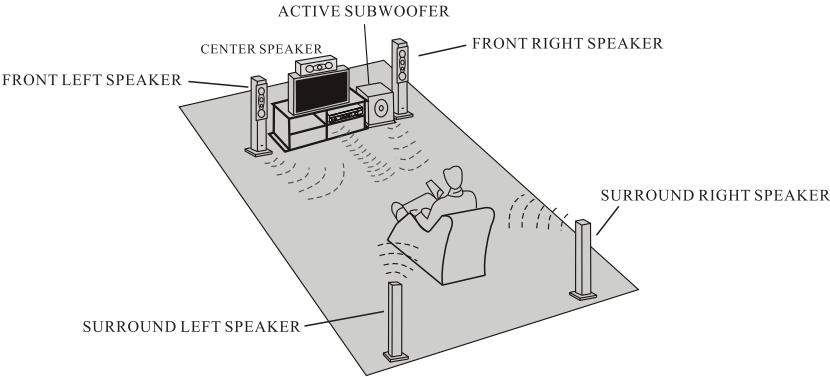
TECHNICAL SPECIFICATIONS

1. Power source	AC~230V/50Hz
2. Power consumption	110W
3. Rating output power	30W x 2
4. Center channel rating output power	10W
5. Surround channel rating output power	10W x 2
6. Frequency response (line input)	20Hz - 20kHz
7. Speaker impedance	8ohm
8. Signal to noise ratio (line input)	$\geq 80\text{dB}$ (No A-weighted)
9. THD(1kHz, 1W)	$\leq 0.5\%$
10. Input sensitivity	650 mV
11. Tremble control	+/-14dB(10KHz)
12. Bass control	+/-14dB(100Hz)

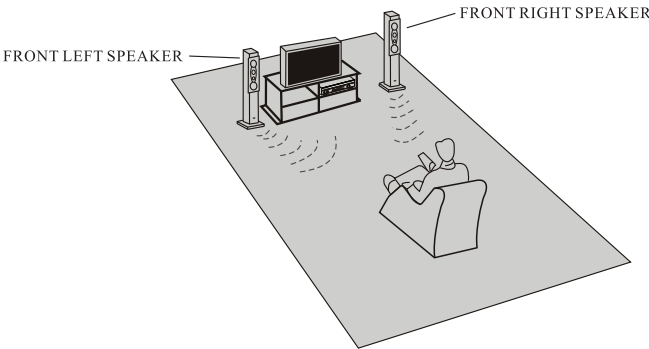
Note:the above specifications only for your reference.

SPEAKER ARRANGEMENT

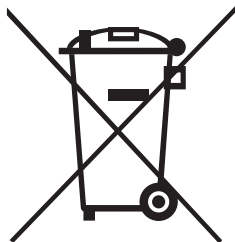
HOME CINEMA



HI-FI SYSTEM



DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

- Contact local authorities;
- Access the website: www.mmediu.ro;
- Request additional information from the store where you purchased the product.

AKAI

AKAI - JAPAN